

М. ЭҢМӘДОВ
М. АХМЕДОВ

15
АЗӘРБАЙЧАН
ХАЛГ РӘГСЛӘРИ

15
АЗЕРБАЙДЖАНСКИХ
НАРОДНЫХ ТАНЦЕВ



БАКЫ – АЗӘРБАЙЧАН ДӘВЛӘТ МУСИГИ НӘШРИЙЯТЫ – 1955

94048

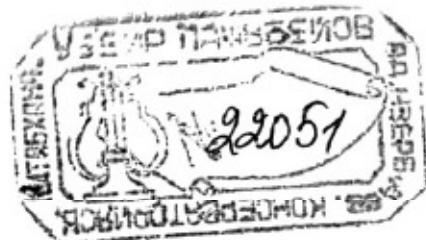
A-95

М. ЭНДОВ

YOXLANIB
200 ₪ il

15

АЗЭРБАЙЧАН
ХАЛГ РӘГСЛӘРИ



Фортепиано үчүн ишләнмишdir

АЗЭРБАЙЧАН ДӨВЛӘТ МУСИГИ НӘШРИЙЯТЫ
БАКЫ – 1955

М. АХМЕДОВ

15

АЗЕРБАЙДЖАНСКИХ
НАРОДНЫХ ТАНЦЕВ

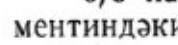
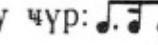
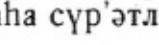
Обработка для фортепиано

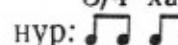
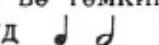
АЗЕРБАЙДЖАНСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ МУЗЫКАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
БАКУ — 1955

МҮЭЛЛИФДӘН

Фортепиано үчүн „15 азәrbайchan халг рәгси“нин топландығы бу китабчаны язаркән, мүэллиф мусиги ичтимайиётинин бу жанра артмагда олан марагыны нәзәрә алмышдыр. Китабчадакы халг рәгсләри фортепиано үчүн элә ишләнмишdir ки, бунлары ибтида мусиги тәһсилли ifачылар асан чала биләрләр.

Мүэллиф Сәид Рұстәмовун „Азәrbайchan халг рәгсләри“ (Азәrbайchan Дөвләт Мусиги Нәширияты, Бакы, 1950 ил) китабындан көтүрдүйү вә фортепиано үчүн енидән ишләйib тәртиб этдий рәгс мелодияларыны әсас пәрдәләрдә олдуғу кими вермиш, юхарыда ады чәкилән китабда олдуғу кими һәмин рекистрдә сахланмышдыр. Рәгсләрин мусиги мушайиети-аккомпанементи азәrbайchan халг мусигиси үслубундадыр вә халг рәгсләринин ритмини сахлайыр.

6/8 ханәли өлчүләрдә ағыр-ағыр, тәмкинлә чалынан рәгсләрин аккомпанементиндәki  бу ритм (сол элдә чалғыны асанлаштырмаг вә раһат вәзийиэтә салмаг үчүн) сүр'етли темпдә бу чур:  вә даһа сүр'етли темпдә исә:  кими верилмишdir.

3/4 ханәли ағыр вә тәмкинлә чалынан рәгсләрдә бу ритмә дә тәсадүф олунур:  яхуд  ; даһа сүр'етли вә тез темпдә исә белә ритмә дә раст кәлмәк олур: .

Бу рәгсләр мәчмуәсини чапа һазырларкән, мүэллиф композитор Тоғиг Гүлиевин фортепиано үчүн ишләйib һазырладығы „15 азәrbайchan халг рәгси“нин (Азәrbайchan Дөвләт Мусиги Нәширияты, Бакы, 1955 ил) сәмәрәли ярадычылыг тәңрүбәсindәn истифадә этмәйә чалышмышдыр. Мүэллиф фортепиано үчүн енидән ишләдийи „15 азәrbайchan халг рәгси“нә гейд вә тәклифләри сәмимийиэтлә гәбул әдәчәkdir.

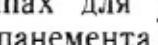
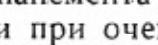
M. Әхмәдов

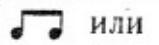
„1“ июл 1955
Бакы шәhәри

ОТ АВТОРА

Издаваемый сборник „15 азербайджанских народных танцев“ для фортепиано является откликом автора на тот большой интерес, который проявляют к данному жанру широкие круги населения. Сборник представляет собой облегченную обработку для фортепиано, доступную для исполнителей с начальным музыкальным образованием.

Использованные для обработки мелодии танцев взяты автором из сборника Сеида Рустамова „Азербайджанские народные танцы“ (Азмузгиз, Баку, 1950 г.) Мелодии танцев сохранены автором без изменений, в той же тональности, в том же регистре, что и в вышеуказанном сборнике. Аккомпанемент танцев выдержан в стиле азербайджанской народной музыки и сохраняет характерные для народных танцев ритмы и метры.

В размерах такта 6/8 при медленных и умеренных темпах для удобства и облегчения игры левой руки ритмический рисунок аккомпанемента  при быстрых темпах применен в следующем виде  и при очень быстрых темпах - .

В размерах 3/4 в медленных и умеренных темпах ритмический рисунок встречается в следующем виде  или , а при быстрых и очень быстрых темпах - .

При подготовке к изданию данного сборника автор старался учесть опыт работы композитора Тофика Кулиева, в обработке которого уже выпущены из печати „15 азербайджанских народных танцев“ для фортепиано (Азмузгиз, Баку, 1955 г.). Автор с благодарностью примет все замечания и пожелания по данному второму сборнику.

M. Ахмедов

„1^о июля 1955 г.
г. Баку

АЗЭРБАЙЧАН
АЗЕРБАЙДЖАН

Чэлд. Живо $\text{L}=80$

Ф-но

The musical score for the piano (Ф-но) is composed of six staves. Staff 1 starts with a treble clef, 6/8 time, and a key signature of one sharp. It features a basso continuo line below. Staff 2 starts with a treble clef, 6/8 time, and a key signature of one sharp. Staff 3 starts with a treble clef, 2/4 time, and a key signature of one sharp. Staff 4 starts with a treble clef, 2/4 time, and a key signature of one sharp. Staff 5 starts with a treble clef, 2/4 time, and a key signature of one sharp. Staff 6 starts with a treble clef, 2/4 time, and a key signature of one sharp.

Musical score for piano, page 8, featuring six staves of music. The score consists of two systems of three staves each. The top system starts with a treble clef staff in G major, followed by a bass clef staff in G major, and a treble clef staff in G major. The bottom system starts with a bass clef staff in G major, followed by a treble clef staff in G major, and a bass clef staff in G major. Measure 1 (top system) includes dynamic markings *p*, *tr*, and *b.p.*. Measure 2 (top system) includes dynamic *p*. Measure 3 (bottom system) includes dynamic *mf*. Measure 4 (bottom system) includes dynamic *f*.



ГЭШЭНКИ
ГЭШЭНГИ

Зэриф. Грациозно $\text{♩} = 76$

Moderato

ОН ДӨРД
ЧЕТЫРНАДЦАТЬ

Тез-тез. Быстро $\text{J.}=100$

3

Musical score for piano, page 11, featuring five staves of music:

- Staff 1 (Top):** Treble clef. Dynamics: *tr*, *tr*, *tr*, *tr*, *tr*. Fingerings: 1, 2, 3, 4, 5.
- Staff 2:** Bass clef. Dynamics: *p*, *b*, *p*.
- Staff 3 (Second from Top):** Treble clef. Dynamics: *tr*, *tr*, *tr*, *f*.
- Staff 4 (Third from Top):** Bass clef. Fingerings: 1, 2, 3, 4, 5.
- Staff 5 (Bottom):** Treble clef. Fingerings: 1, 2, 3, 4, 5. Dynamics: *tr*, *tr*, *tr*, *f*.

НОВРУЗУ

Мұлайим. Умеренно $\text{J.} = 80$

The musical score is composed of five staves of piano music. The key signature is one sharp. The time signature is 6/8 throughout. The tempo is marked as $\text{J.} = 80$. The first staff begins with a forte dynamic (f). The music consists of various note patterns, including eighth and sixteenth notes, with some grace notes and slurs. The bass line is present in the lower staff.

ГАЗАФЫ
КАЗАХЫ

Тез-тез. Быстро $\text{♩} = 126$

The musical score consists of five staves of music. The first two staves begin with a key signature of one flat, indicated by a 'b'. The first staff uses a treble clef and the second staff uses a bass clef. Measure 5 starts with a change in time signature to 6/8, indicated by '(3)' above the numerals. The tempo is marked 'mf' (mezzo-forte). The music features eighth-note patterns with various dynamics and performance instructions like 'tr' (trill) and 'rit' (ritardando). The bass staff provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

Four staves of musical notation for piano, showing melodic lines in treble and bass clefs. The notation includes various dynamics and performance markings like 'tr' (trill) and 'f' (forte).

КАРС

6

Тез-тез. Быстро $\text{d} = 108$

A staff of musical notation for piano, starting with a dynamic 'f'. The notation consists of eighth-note patterns.

tr.

tr.

tr.

tr.

tr.

tr.

tr.

ff

ff

улдуз

Чэлд. Живо $\frac{6}{8}$ - $\frac{3}{4}$

7

КҮЛКЭЗ
ГЮЛЬГЭЗ



Чэлд. Живо $\text{L}=80$

8

Сон. Конец

ГЫТГЫЛЫДА

Чэлд. Живо $\text{d} = 108$

9

ВАҒЗАЛЫ
ВАГЗАЛЫ

Тез-тез. Быстро $\text{d} = 72$

10

A handwritten musical score for two voices, consisting of six systems of music. The music is written on five-line staves with a basso continuo staff below each system. The key signature varies between systems, indicated by the treble clef (G), bass clef (F), and a bass clef with a sharp sign. The time signature is common time (indicated by a 'C'). The score includes dynamic markings such as *f*, *p*, *mf*, and *tr*. The vocal parts feature various note heads, stems, and beams, with some notes having vertical dashes through them. The continuo part consists of bass notes and harmonic indications.

БАГДАДУРУ
БАГДАДУРУ

11 **Тез-Тез. Быстро** $\text{d} = 128$

Сон. Конец

УЗУНДЭРЭ
УЗУНДАРА

Мұлайим, зәриф. Умеренно, грациозно $J = 80$

The image shows a page of sheet music for two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in common time. The key signature changes throughout the page, indicated by various sharps and flats. The music consists of five measures. Measures 1-4 feature eighth-note patterns with slurs and grace notes, primarily in the upper octave. Measure 5 begins with a dynamic instruction 'cresc.' followed by eighth-note patterns with slurs and grace notes, transitioning to a higher octave. The final measure ends with a dynamic 'p'.

ТЭРЭКЭМЭ
ТАРАКЯМА

Чэлд. Живо $\text{d} = 108$

13

The musical score for piano, page 24, measure 13. The score is divided into two staves. The top staff uses a treble clef and a 6/8 time signature, with a dynamic marking of *mf*. The bottom staff uses a bass clef and a 6/8 time signature. Both staves contain eighth-note patterns, some of which include grace notes and trill markings. The music is set to a tempo of $\text{d} = 108$.

Musical score page 25, featuring six staves of piano music. The score consists of two systems of three staves each. The top system starts with a dynamic *f*. The first staff uses a treble clef, the second a bass clef. The middle system starts with a dynamic *tr*. The first staff uses a treble clef, the second a bass clef. The third staff in both systems uses a bass clef. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 5: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 7: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 8: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 9: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 10: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 11: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 12: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 13: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 14: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 15: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 16: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 17: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 18: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 19: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 20: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.

ИННАБЫ

Чэлд. Живо $\text{d} = 100$

14

The musical score consists of six staves of music. The top staff is for the soprano voice, the second staff is for the alto voice, and the bottom staff is for the piano. The music is in common time, with a key signature of one sharp. The tempo is marked as "Живо" (lively) with $d = 100$. Measure 14 begins with a forte dynamic (f). The vocal parts sing eighth-note chords, while the piano provides harmonic support with sustained notes and eighth-note patterns. The score includes several grace notes and slurs. Performance instructions such as "tr" (trill) and "b" (bend) are placed above the staves to guide the performer.

A page of sheet music for piano, consisting of six staves of musical notation. The music is in common time and major key signature. The top staff shows a treble clef and a bass clef, with dynamic markings *tr*, *tr*, *mf*, and *mf*. The second staff shows a treble clef and a bass clef, with dynamic markings *tr*, *mf*, and *tr*. The third staff shows a treble clef and a bass clef, with dynamic markings *tr* and *mv*. The fourth staff shows a treble clef and a bass clef, with dynamic markings *tr* and *mv*. The fifth staff shows a treble clef and a bass clef, with dynamic markings *tr* and *mv*. The bottom staff shows a treble clef and a bass clef, with dynamic markings *mf* and *mf*.

ЧЕЙРАНЫ
ДЖЕЙРАНЫ

The image shows a page of sheet music for piano, consisting of six staves of musical notation. The music is in common time and includes various dynamics such as trills, forte (f), and piano (p). The first two staves are treble clef, the third and fourth are bass clef, and the fifth and sixth are treble clef. The notation includes eighth and sixteenth note patterns, along with rests and measure endings. The page number 29 is visible in the top right corner.

Редактору Б. Мәммәдова
Рәссамы Э. Һачыев
Корректору Ш. Кәримова
Техн. редактору В. Қәнчесян

Чапа имзаланмыш 4/V-1955-чи ил. Кағыз
форматы 72 ×52. Чап вәрәги 4,0. ФГ 00251.
Сифариш 574. Тиражы 3000.

Азәрбайҹан ССР Мәдәнийәт Назирлийинин
26 комиссар адына мәтбәәси,
Бакы, Әли Байрамов күчәси, № 3.

АЗЭРБАЙЧАН ДӨВЛӘТ МУСИГИ НӘШРИЙАТЫ ТӘРӘФИНДӘН ЧАП ОЛУНМУШ ӘСӘРЛӘР САТЫША БУРАХЫЛМЫШДЫР ФОРТЕПИАНО ҮЧҮН

ОРИЖИНАЛЛАР

- 1. П. Чайковски.** Ушаг албому
- 2. К. Черни.** (Редактәси Г. Кермериндири). Сечилмиш фортепиано этюдлары
- 3. М. Нәсирбәйов.** Ушаг п'есләри.
(2–4 синифләр үчүн)
- 4. Э. Назирова.** Беш прелюд.
(5–7 синифләр үчүн)
- 5. Ф. Гулиева.** Азәrbайчан халг мәһнәлары үзәриндә прелюдлар.
Концерт репертуарыдыр
- 6. С. Эләскәров.** Рәгс-токката.
(Ониллик мусиги мәктәбләrinин юхары синиф шакирдләри, мусиги мәктәбләри вә консерваторияларын тәләбәләри үчүн. Концерт репертуарыдыр)
- 7. Ф. Эмиров.** 12 миниатюр.
(Ониллик мусиги мәктәбләrinин юхары синиф шакирдләри, мусиги мәктәбләри вә консерваторияларын тәләбәләри үчүн. Концерт репертуарыдыр)
- 8. Т. Гулиев.** Вариасиялар.
(Ониллик мусиги мәктәбләrinин юхары синиф шакирдләри, мусиги мәктәбләри вә консерваторияларын тәләбәләри үчүн)

- 9. Э. Назирова.** Сонатина.
(5–7 синифләр үчүн)
- 10. М. Нәсирбәйов.** Сонатина.
(5–7 синифләр үчүн)
- 11. А. Султанова.** Сонатина.
(Ониллик мусиги мәктәбләrinин юхары синиф шакирдләри вә мусиги мәктәбләrinин тәләбәләри үчүн)

КӨЧҮРМӘЛӘР

- 12. М. Магомаев.** „Шаһ Исмайыл“ опера-расындан сечилмиш парчалар. Асанлашдырылмыш көчүрмә З. Стеникиндир
- 13. С. Һачыбәйов.** „Күлщән“ балетиндән сечилмиш парчалар.
- 14. Э. Бәдәлбәйли.** „Гыз галасы“ балеттиндән сечилмиш парчалар. Асанлашдырылмыш көчүрмә К. Бурштейндиндир
- 15. Г. Гараев.** „Едди көзәл“ балеттиндән валс. Асанлашдырылмыш көчүрмә А. Бабаевиндир
- 16. Т. Гулиев.** 15 азәrbайчан халг рәгсләри. Фортепиано үчүн ишләнмишdir

Азәrbайчан Дөвләт Мусиги Нәшрийаты тәрәфиндән бурахылан әсәрләри нот магазининдән алмаг олар (Бакы шәһәри, Коммунист күчәси, Низами музейи бинасы).

Нотлар почт илә ериндә өдемәк шәртилә (бөлүк вермәдән). Китаб Тичарәти Идарәсинин „Почт илә Китаб“ шөбәси тәрәфиндән көндәрилир.

Сифаришләри бу үнвана: Бакы шәһәри, Чабаридзе күчәси 13, Китаб Эви вә Китаб Тичарәти Идарәсинин дикәр магазинләrinә көндәрмәк олар.

4 ман. руб. 20 гэп.
9 - 4 коп.

ПОСТУПИЛИ В ПРОДАЖУ ИЗДАНИЯ АЗМУЗГИЗА ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

ОРИГИНАЛЬНЫЕ

1. **П. Чайковский.** Детский альбом
2. **К. Черни.** (Под редакцией Г. Германа). Избранные фортепианные этюды
3. **М. Насирбеков.** Детские пьесы.
(2—4 классы)
4. **Э. Назирова.** Пять прелюдий.
(5—7 классы)
5. **Ф. Кулиева.** Прелюдии на азербайджанские народные песни.
Концертный репертуар
6. **С. Адескеров.** Танец-токката.
(Для учащихся старших классов музыкальных школ, студентов музыкальных училищ и консерваторий. Концертный репертуар)
7. **Ф. Амиров.** 12 миниатюр.
(Для учащихся старших классов музыкальных школ, студентов музыкальных училищ и консерваторий. Концертный репертуар)
8. **Т. Кулиев.** Вариации.
(Для учащихся старших классов музыкальных школ, студентов музыкальных училищ и консерваторий)

9. **Э. Назирова.** Сонатина.
(5—7 классы)

10. **М. Насирбеков.** Сонатина.
(5—7 классы)

11. **А. Султанова.** Сонатина.
(Для учащихся старших классов музыкальных школ и студентов музыкальных училищ)

ПЕРЕЛОЖЕНИЯ

12. **М. Магомаев.** Избранные отрывки из оперы „Шах Исмаил“. Облегченное переложение З. Стельника
13. **С. Гаджибеков.** Избранные отрывки из балета „Гюльшэн“
14. **А. Бадалбейли.** Избранные отрывки из балета „Девичья башня“. Облегченное переложение Г. Бурштейн
15. **К. Караев.** Вальс из балета „Семь красавиц“. Облегченное переложение А. Бабаева
16. **Т. Кулиев.** 15 азербайджанских народных танцев. Обработка для фортепиано

Издания Азмузгиза можно приобрести в нотном магазине (г. Баку, ул. Коммунистическая, здание музея Низами).

Ноты высыпаются также почтой наложенным платежом (без задатка) отделом „Книга-почтой“ Управления Книжной Торговли.

Заказы направлять по адресу: г. Баку, ул. Джапаридзе 13, Дом Книги и в другие магазины Управления Книжной Торговли.